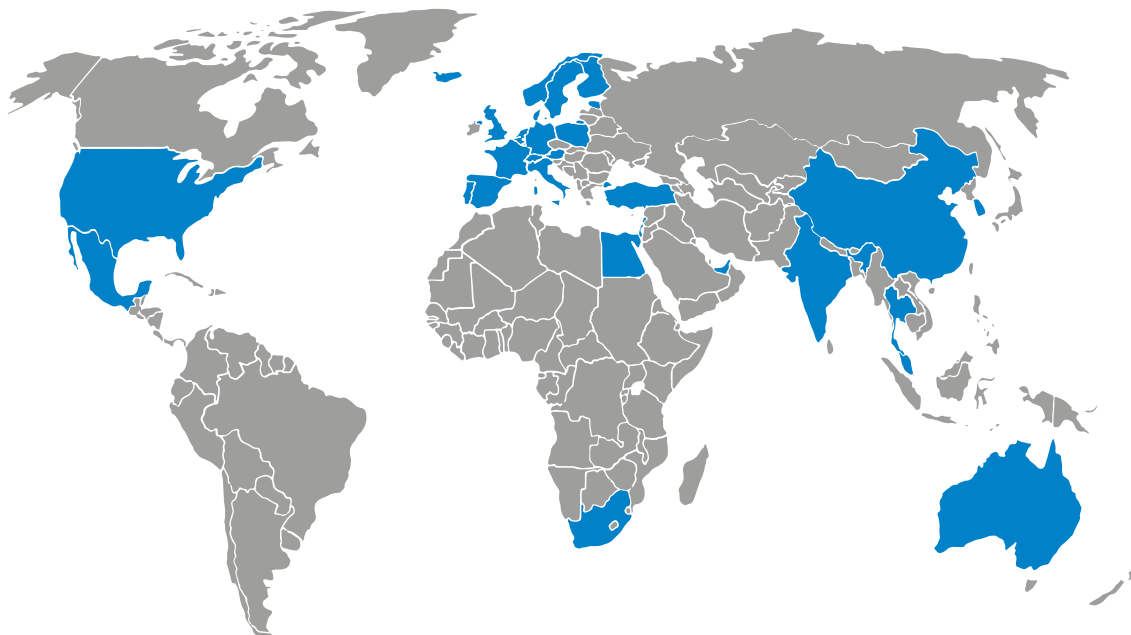


## Distribuidores internacionales



### América del Norte

- Canadá

#### Canadá

TOP-electronics USA  
6700 N. Oracle Rd., Ste 503  
Tucson, Arizona 85704  
USA

Tel: +1 623 670 5780

Sales@TOP-  
electronicsUSA.com  
www.TOP-electronicsUSA.com

Paralan Corporation  
4655 Ruffner Street  
San Diego, CA 92111  
USA

Tel: +1 858 560 7266  
Fax: +1 858 560 8929

sales@paralan.com  
www.paralanstore.net

- USA

### Europa

- Bélgica

#### Bélgica

IMACIS  
Rue du Roi Chevalier, 24  
1340 Ottignies LLN  
Bélgica

Tel: +32 10 400 621  
Fax: +32 10 439 790

info@imacis.com  
www.imacis.com

- Dinamarca

#### Dinamarca

Active Communication  
Jens Brogaard  
Dagnaesallé 92  
8700 Horsens  
Dinamarca

Tel: +45 7564 3399  
Fax: +45 6980 4222

info@com-server.net  
www.actcom.dk

- Alemania

### África

- Egipto

#### Egipto

EXCISS GmbH  
Gutenbergring 26  
DE- 22848 Norderstedt  
Alemania

Tel: +49 40 5210875 0  
Fax: +49 40 5210875 25

sales@exciss.com  
www.exciss.com

System Consultancy &  
Operation GmbH  
Auf der Heide 15  
D- 37351 Dingelstädt  
Alemania

Tel: +49 36075 439339  
Fax: +49 36075 439308

info@system-co.eu

### Asia

- China

## USA

Paralan Corporation  
4655 Ruffner Street  
San Diego, CA 92111  
USA

Tel: +1 858 560 7266  
Fax: +1 858 560 8929

sales@paralan.com  
www.paralanstore.net

TOP-electronics USA  
6700 N. Oracle Rd., Ste 503  
Tucson, Arizona 85704  
USA

Tel: +1 623 670 5780

Sales@TOP-  
electronicsUSA.com  
www.TOP-electronicsUSA.com

## América Central

- México

### México

Telsa S.A.  
Oriente 65 A #2848  
Col. Asturias, C.P. 06850  
México

Tel: +52 5255 57402142  
Tel: +52 5255 57404630  
Fax: +52 5255 57405296

ventas@telsa.com.mx  
www.telsa.com.mx

## Sudamérica

- Ecuador

### Ecuador

Swissesor  
Av. Primero de Mayo y Ricardo  
Jauregui  
0101 Cuenca  
Ecuador

Tel: +593 7 4100106

info@swissesor.com  
www.swissesor.com

## Alemania

Para clientes comerciales

Wiesemann & Theis GmbH  
Porschestraße 12  
42279 Wuppertal  
Alemania

Tel: +49 202 26800  
Fax: +49 202 2680 265

info@wut.de  
www.wut.de

Para consumidores

egnite GmbH  
Erinstraße 18  
44575 Castrop-Rauxel  
Alemania

Tel: +49 2305 441256  
Fax: +49 2305 441487

info@egnite.de  
shop.egnite.de

- Estonia

### Estonia

MORETEC Finland Ky  
Länsisatamankatu 39 b 103  
00220 Helsinki  
Finlandia

Tel: +358 405 015 707

sales@moretec.fi  
www.moretec.fi

- Finlandia

### Finlandia

MORETEC Finland Ky  
Länsisatamankatu 39 b 103  
00220 Helsinki  
Finlandia

Tel: +358 405 015 707

sales@moretec.fi  
www.moretec.fi

- Francia

### Francia

OPTION+  
22-24, rue Lavoisier Bâtiment B

92000 Nanterre  
Francia

Tel: +33 1 5569 1919  
Fax: +33 1 4725 0674

web-contact@optionplus.com  
www.optionplus.com

## China

Silkroad24 - Office Shanghai  
Building No 1034-1035  
Wangqiao Road No.999  
Pudong New District  
201201 Shanghai  
China

Tel: +86 21 20363168  
Fax: +86 21 58377932

service9@silkroad24.de  
www.silkroad24.de

Silkroad24 GmbH  
Weststr. 6  
DE-38126 Braunschweig  
Alemania

Tel: +49 531 2322390  
Fax: +49 531 2322391

service3@silkroad24.de  
www.silkroad24.de

- India

### India

EXCISS GmbH  
Gutenbergring 26  
DE- 22848 Norderstedt  
Alemania

Tel: +49 40 5210875 0  
Fax: +49 40 5210875 25

sales@exciss.com  
www.exciss.com

System Consultancy &  
Operation GmbH  
Auf der Heide 15  
D- 37351 Dingelstädt  
Alemania

Tel: +49 36075 439339  
Fax: +49 36075 439308

info@system-co.eu

- Indonesia

- Gran Bretaña

## Gran Bretaña

---

Por el momento suministramos a nuestros clientes directamente desde Alemania:

Wiesemann & Theis GmbH  
Porschestraße 12  
42279 Wuppertal  
Alemania

Tel: +49 202 26800  
Fax: +49 202 2680 265

info@wut.de  
www.wut.de

Pero estamos buscando un nuevo socio para el futuro en Gran Bretaña. Si tiene interés en una colaboración, por favor, póngase en contacto con la Sra. Bettina Baumgartner (info@wut.de).

- Islandia

## Islandia

---

Active Communication  
Jens Brogaard  
Dagnaesallé 92  
8700 Horsens  
Dinamarca

Tel: +45 7564 3399  
Fax: +45 6980 4222

info@com-server.net  
www.actcom.dk

- Italia

## Italia

---

HCE Engineering S.r.l.  
Via Guarini 44  
57121 Livorno  
Italia

Tel: +39 0586 219399

info@hcedesign.it  
www.hce-engineering.it

- Luxemburgo

## Luxemburgo

---

Para clientes comerciales

Wiesemann & Theis GmbH  
Porschestraße 12  
42279 Wuppertal  
Alemania

Tel: +49 202 26800  
Fax: +49 202 2680 265

info@wut.de  
www.wut.de

## Indonesia

---

PT Vector InfoTechnologies  
Indonesia  
Graha MIR Building 7th Floor,  
Unit C,  
Jl. Pemuda No.9, RT.1/RW.3,  
Rawamangun, Kec. Pulo  
Gadung,  
Kota Jakarta Timur, DKI Jakarta  
13220  
Indonesia

Tel: +62 21 29368916-17

elisabeth.liza@vectorinfotech.com  
www.vectorinfotech.com



- Israel

## Israel

---

System Consultancy &  
Operation GmbH  
Auf der Heide 15  
D- 37351 Dingelstädt  
Alemania

Tel: +49 36075 439339  
Fax: +49 36075 439308

info@system-co.eu

- Líbano

## Líbano

---

EXCISS GmbH  
Gutenbergring 26  
DE- 22848 Norderstedt  
Alemania

Tel: +49 40 5210875 0  
Fax: +49 40 5210875 25

sales@exciss.com  
www.exciss.com

System Consultancy &  
Operation GmbH  
Auf der Heide 15  
D- 37351 Dingelstädt  
Alemania

Tel: +49 36075 439339  
Fax: +49 36075 439308

info@system-co.eu

- Malasia

- Países Bajos

## Países Bajos

---

TOP-electronics BV  
Postbus 439  
2920AK Krimpen aan den IJssel  
Países Bajos

Tel: +31 180 580 492

info@TOP-electronics.com  
www.TOP-electronics.com

- Noruega

## Noruega

---

Active Communication  
Jens Brogaard  
Dagnaesallé 92  
8700 Horsens  
Dinamarca

Tel: +45 7564 3399  
Fax: +45 6980 4222

info@com-server.net  
www.actcom.dk

- Austria

## Austria

---

Intratec - HPG  
Informationstechnologie GmbH  
Laubgasse 10  
8055 Graz  
Austria

Tel: +43 316 409495 0  
Fax: +43 316 409495 99

info@intratec.at  
www.intratec.at

Pascom  
Kommunikationssysteme GmbH  
Technologiestraße 4  
4341 Arbing  
Austria

Tel: +43 7269 60760 0  
Fax: +43 7269 60760 113

office@pascom.at  
www.pascom.at

- Polonia

## Malasia

---

Vector Infotech Sdn Bhd  
No. 37, Jalan 4/93  
Taman Miharja, Off Jalan Loke  
Yew  
55200 Kuala Lumpur  
Malasia

Tel: +60 3 9200 1396  
Fax: +60 3 9200 1398

contact.us@vectorinfotech.com  
www.vectorinfotech.my

- Singapur

## Singapur

---

Vector InfoTech Pte. Ltd.  
Blk 3015A, Ubi Road 1  
#05-13, Singapore 408705  
Singapur

Tel: +65 6 356 7333  
Fax: +65 6 356 7322

sales@vectorinfotech.com  
www.vectorinfotech.com

- Corea del Sur

## Corea del Sur

---

WITree Co., LTD  
C Tower 707 YongIn  
Technovalley  
357 Guseong-Ro, Yongin-Si,  
Kyounggi-Do  
Corea del Sur

Tel: +82-31-215-2263  
Fax: +82-31-624-2260

anderson@witree.co.kr  
www.witree.co.kr

- Tailandia

## Tailandia

---

Vector InfoTech (Thailand) Co.,  
Ltd.  
RK Biz Center Motorway -  
Airport Link No. 36/2  
Motorway - Romklao Frontage  
Road  
KhlongSong Ton Nun, Lat  
Krabang  
Bangkok 10520  
Tailandia

Tel: +66 2 1717 891  
Fax: +66 2 1717 893

sales@vectorinfotech.com  
www.vectorinfotech.com

- Turquía

## Polonia

TRANSLOCUS.IT Sp. z o.o.  
ul. Druskienicka 8/10  
60-476 Poznan  
Polonia

Tel: +48 61 6569565  
Fax: +48 61 6247542

wut@translocus.pl  
www.translocus.pl

- Portugal

## Portugal

PerfectDecibel, Unipessoal Lda  
Carlos Gomes  
Rua Afonso Banheiro, Edf.  
Varandas do Mar  
Bloco A , R/c D, Praia das  
Maças  
2705-297 Colares  
Portugal

Tel: +351 933 69 18 68

carlos.gomes@perfectdecibel.pt  
<https://perfectdecibel.pt/>

- Suecia

## Suecia

Active Communication  
Jens Brogaard  
Dagnaesallé 92  
8700 Horsens  
Dinamarca

Tel: +45 7564 3399  
Fax: +45 6980 4222

info@com-server.net  
www.actcom.dk

- Suiza

## Suiza

inroi ag  
Grüneggstraße 9  
6005 Luzern  
Suiza

Tel: +41 41 3492424  
Fax: +41 41 3492425

info@inroi.ch  
www.inroi.ch

- España

## Turquía

EXCISS GmbH  
Gutenbergring 26  
DE- 22848 Norderstedt  
Alemania

Tel: +49 40 5210875 0  
Fax: +49 40 5210875 25

sales@exciss.com  
www.exciss.com

System Consultancy &  
Operation GmbH  
Auf der Heide 15  
D- 37351 Dingelstädt  
Alemania

Tel: +49 36075 439339  
Fax: +49 36075 439308

info@system-co.eu

- Emiratos Árabes Unidos

## Emiratos Árabes Unidos

EXCISS GmbH  
Gutenbergring 26  
DE- 22848 Norderstedt  
Alemania

Tel: +49 40 5210875 0  
Fax: +49 40 5210875 25

sales@exciss.com  
www.exciss.com

System Consultancy &  
Operation GmbH  
Auf der Heide 15  
D- 37351 Dingelstädt  
Alemania

Tel: +49 36075 439339  
Fax: +49 36075 439308

info@system-co.eu

## Australia

- Australia

## Australia

TE Automation Pty Ltd  
2/79 Dover Drive  
Burleigh Heads QLD 4220  
Australia

Tel: +61 (7) 3040 9324

sales@teautomation.com.au  
www.teautomation.com.au

## España

PerfectDecibel, Unipessoal Lda  
Carlos Gomes  
Rua Afonso Banheiro, Edf.  
Varandas do Mar  
Bloco A , R/c D, Praia das  
Maças  
2705-297 Colares  
Portugal

Tel: +351 933 69 18 68

carlos.gomes@perfectdecibel.pt  
<https://perfectdecibel.pt/>



www.WuT.de

### Le atendemos personalmente:

Wiesemann & Theis GmbH  
Porschestr. 12  
42279 Wuppertal  
Tel: +49 202/2680-110 (lu-vi de 8-17 horas)  
Fax: +49-202/2680-265  
[info@wut.de](mailto:info@wut.de)

© Wiesemann & Theis GmbH, salvo errores y modificaciones: como podemos cometer errores, no se debe utilizar nuestros enunciados sin verificarlos. Por favor, notifíquenos todas las erratas y malentendidos que detecte, para que podamos localizarlo y solucionarlo lo antes posible.

[Protección de datos](#)